



Università
per Stranieri
di Perugia

Anno Accademico 2011-2012

PROGRAMMA D'ESAME

Laurea Magistrale : **Italiano per l'insegnamento a Stranieri**

Insegnamento: **Storia della lingua italiana**

Curriculum: **Linguistico, Culturale-identitario**

Anno di corso: **I**

Semestre: **II**

Docente: **Sandra Covino**

SSD: **L-FIL-LET/12**

CFU: **9**

Carico di lavoro globale: **225 ore**

Ripartizione del carico di lavoro: **60 ore di lezione,
165 ore di studio individuale**

Lingua di insegnamento: **Italiano**

PREREQUISITI

- Ottima padronanza della lingua italiana parlata e scritta;
- conoscenze metalinguistiche di base relative alla grammatica e al lessico dell'italiano;
- capacità di prendere appunti e di interagire con la classe nelle attività di gruppo;
- capacità di leggere e interpretare saggi specialistici in ambito linguistico e filologico.

OBIETTIVI FORMATIVI

- Acquisire nozioni fondamentali di grammatica storica;
- conoscere e imparare a consultare i principali strumenti della ricerca storico-linguistica (grammatiche, dizionari, repertori informatici, ecc.);
- conoscere il ruolo del fiorentino due-trecentesco nella formazione dell'italiano letterario;
- sapere esporre, a grandi linee, il quadro dell'Italia linguistica medievale e delle varietà toscane;
- comprendere l'esemplarità della lingua e dell'opera di Dante Alighieri, nel quadro della cultura italiana tra Due e Trecento e dei suoi successivi sviluppi;
- sapere leggere e commentare scritti danteschi, analizzandone la lingua e i registri stilistici;
- conoscere le idee linguistiche di Dante;
- cogliere il nesso o le apparenti contraddizioni tra teoria e prassi poetica di Dante, nelle varie fasi della sua produzione;
- sapere illustrare il ruolo di Dante quale fonte e caposaldo dell'identità culturale e linguistica italiana.

CONTENUTO DEL CORSO

Alle radici dell'identità italiana: teoria e prassi linguistica in Dante.

Nella prospettiva aperta dalle celebrazioni per il centocinquantesimo dell'unità d'Italia, il corso intende mettere a fuoco la figura e l'opera di Dante Alighieri "padre della lingua italiana". Prima ancora della nascita della stessa idea d'Italia, il sommo poeta ha infatti immaginato per la penisola e le sue isole maggiori uno spazio linguistico comune e nel suo capolavoro, la Commedia, tutti gli abitanti del "bel paese dove 'l si suona" si sono presto riconosciuti. A partire da tale caposaldo, ha avuto origine quel processo di unificazione che l'Italia ha raggiunto sul piano linguistico e culturale diversi secoli prima della costituzione della nazione politica.

Attraverso lezioni frontali ed esercitazioni che addestrino all'uso dei principali strumenti della ricerca storico-linguistica, si affronterà la lettura ed il commento di alcuni testi danteschi lungo tutto l'arco della produzione dell'autore, con lo scopo di illustrarne le teorie linguistiche e la prassi poetica, nonché di evidenziarne le diverse fasi ed i principali problemi interpretativi.

Sarà pertanto indispensabile la presentazione propedeutica di nozioni istituzionali di grammatica storica, con particolare riferimento alla varietà toско-florentina, e la ricostruzione a grandi linee del panorama linguistico dell'Italia medievale, proprio a partire dal quadro delineato da Dante nel primo libro del *De vulgari eloquentia*.

METODI DIDATTICI

Lezioni frontali ed esercitazioni di grammatica storica e di analisi linguistico-testuale.

TIPO DI ESAME

L'esame è in forma orale ed è costituito da un colloquio sui principali temi del corso. Ai candidati verranno richiesti anche il commento e l'analisi linguistica di testi danteschi presentati a lezione o comunque inclusi nel programma.

TESTI DI RIFERIMENTO

Per frequentanti:

- L. Serianni, *Lezioni di grammatica storica italiana*, Roma, Bulzoni, 1998 (e successive ristampe).
- Teresa Poggi Salani, *La Toscana, in L'italiano nelle regioni*, voll. 2, a cura di Francesco Bruni, Torino, UTET, 1992-1994, vol. I: *Lingua nazionale e identità regionali*, pp. 402-461 (anche nella riedizione, più economica, con il titolo *L'italiano nelle regioni. Storia della lingua italiana*, vol. I, Milano, Garzanti, 1996).
- Ignazio Baldelli, *Lingua e stile delle opere in volgare di Dante*, vol.VI: Appendice, pp. 55-112.
- Ignazio Baldelli, *Dante e la lingua italiana*, Firenze, Accademia della crusca, 1996.
- Luca Serianni, *Sul colorito linguistico della Commedia*, «Letteratura italiana antica», VIII, 2007, pp. 141-150 (con l'integrazione di Paolo Trovato, *Un problema editoriale: il colorito linguistico della Commedia*, in *Storia della lingua italiana e filologia*, Atti del VII Convegno ASLI, Pisa-Firenze, 18-20 dicembre 2008, a cura di Claudio Ciociola, Firenze, Cesati, 2010, pp. 73-96 [in partic. pp. 78-83, 87-88]).
- Testi e materiali distribuiti a lezione dalla docente.

Per non frequentanti:

- I non frequentanti possono sostituire il saggio cit. di Ignazio Baldelli, *Dante e la lingua italiana*, con il capitolo, dello stesso autore, Dai siciliani a Dante, in *Storia della lingua italiana*, a cura di Luca Serianni e Pietro Trifone, vol. I: I luoghi della codificazione, Torino, Einaudi, 1993, pp. 581-609.
- Testi e materiali distribuiti a lezione dalla docente potranno essere sostituiti con la lettura ed il commento di *Vita nova*, capp. XVII-XIX, del *De vulgari eloquentia* (testo integrale), del primo libro del *Convivio* e di cinque canti della *Commedia* per ciascuna cantica, per un totale di quindici canti. Le edizioni di riferimento sono indicate nella sezione fonti del paragrafo successivo, tra le quali gli studenti potranno scegliere quelle più economiche.

TESTI DI CONSULTAZIONE E APPROFONDIMENTO

Fonti:

- Dante Alighieri, *Opere*, edizione diretta da Marco Santagata, vol. I, *Rime, Vita nova, De vulgari eloquentia*, a cura di Claudio Giunta, Guglielmo Gorni, Mirko Tavoni, introduzione di Marco Santagata, Milano, Arnoldo Mondadori ("I Meridiani"), 2011.

- Dante Alighieri, *Rime*, a cura di Gianfranco Contini, con un saggio di Maurizio Perugi, Torino, Einaudi, 1995 [prima ediz.: 1939].
- Dante Alighieri, *Vita nova*, a cura di Stefano Carrai, Milano, BUR-Biblioteca universale Rizzoli, 2009.
- Dante Alighieri, *Convivio*, a cura di Franca Brambilla Ageno, Firenze, Le Lettere, 1995 («Le opere di Dante Alighieri. Edizione Nazionale a cura della Società Dantesca Italiana»).
- Dante Alighieri, *Convivio*, a cura di Giorgio Inglese, Milano, BUR-Biblioteca universale Rizzoli, 1993 (e successive ristampe).
- Dante Alighieri, *De vulgari eloquentia*, a cura di Pier Vincenzo Mengaldo, in Id. Opere minori, II, Milano-Napoli, Ricciardi, 1979.
- Dante Alighieri, *De vulgari eloquentia*, introduzione, traduzione e note di Vittorio Coletti, Milano, Garzanti, 1991 (e successive ristampe).
- Dante Alighieri, *L'eloquenza in volgare*, introduzione, traduzione e note di Giorgio Inglese, Milano, BUR-Biblioteca universale Rizzoli, 1998 (e successive ristampe).
- Dante Alighieri, *La Commedia secondo l'antica vulgata*, a cura di Giorgio Petrocchi, seconda ristampa riveduta, voll. 4, Firenze, Le Lettere, 1994; o una qualsiasi edizione scolastica che adotti il testo messo a punto da Petrocchi, come, ad esempio, *La Divina Commedia*, a cura di Umberto Bosco e Giovanni Reggio, Firenze, Le Monnier, 1979 (e successive ristampe).
- Dante Alighieri, *La Divina Commedia*, commento di Anna Maria Chiavacci Leonardi, Milano, Oscar Mondadori, 2007 (anche nell'edizione inclusa nella collana "I Meridiani" dello stesso editore).

Studi:

- *Enciclopedia dantesca*, voll. 6, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, 2a ed., 1984.
- Paola Manni, *Il Trecento toscano*, Bologna, il Mulino, 2003, pp. 15-184 e 337-371.
- Francesco Bruni, *Testi e chierici del medioevo*, Genova, Marietti, 1991; con particolare riferimento ai seguenti saggi: Fra Lombardi, Tusci e Apuli: osservazioni sulle aree linguistico-culturali, pp. 11-41, e Semantica della sottigliezza, pp. 91-133.
- Patrick Boyde, *Retorica e stile nella lirica di Dante*, a cura di Corrado Calenda, Napoli, Liguori, 1979.
- Luca Serianni, *Sul colorito linguistico della Commedia*, in «Letteratura italiana antica», VIII, 2007, pp. 141-150.
- Pier Vincenzo Mengaldo, *Introduzione*, in Dante Alighieri, *De vulgari eloquentia*, a cura di Pier Vincenzo Mengaldo, cit., pubblicata anche in Id., *Linguistica e retorica di Dante*, Pisa, Nistri-Lischi, 1978, pp. 11-123.
- Maria Corti, *Dante a un nuovo crocevia*, Firenze, Le Lettere, 1982.
- Maria Corti, *Scritti su Cavalcanti e Dante. La felicità mentale, Percorsi dell'invenzione e altri saggi*, Torino, Einaudi, 1983.
- Irène Rosier-Catach, Giacomo Gambale, "Confusio" et "variatio" selon les anciens commentateurs de la Commedia, «Bollettino di italianistica», n.s., VII, n. 2, 2010, pp. 78-119.
- Giacomo Gambale, *Dante, l'Epistula Iacobi e il De peccato linguae*. Per una lettura filosofica di Inferno XXVI, «Studi danteschi», LXXIV, 2009, pp. 179-198.
- Carla Casagrande – Silvana Vecchio, *I peccati della lingua. Disciplina ed etica della parola nella cultura medievale*, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, 1987.
- Erich Auebach, *Studi su Dante*, trad. ital., Milano, Feltrinelli, 1963 (e successive ristampe).

Strumenti di consultazione:

- L. Serianni, *Grammatica italiana: italiano comune e lingua letteraria*, Torino, UTET Università, 2006 (anche nell'edizione dal titolo Italiano. Grammatica, sintassi, dubbi, Milano, Garzanti, 2000).
- G. Patota, *Nuovi lineamenti di grammatica storica dell'italiano*, Bologna, il Mulino, 2007.
- G. Rohlfs, *Grammatica storica della lingua italiana e dei suoi dialetti*, voll. 3, Torino, Einaudi, 1966-1969.
- Il Sabatini-Coletti: dizionario della lingua italiana 2008, con CD-ROM, Milano, Rizzoli Larousse, 2007.
- *DELI. Dizionario etimologico della lingua italiana*, di Manlio Cortelazzo e Paolo Zolli, Bologna, Zanichelli, 1999 (II ed. con CD-ROM).
- *Grande dizionario della lingua italiana*, dir. da Salvatore Battaglia, 21, Torino, UTET, 1962-2002.
- *Dizionario della lingua italiana nuovamente compilato dai signori Niccolò Tommaseo e cav. Professore Bernardo Bellini [...]*, CD-ROM per Windows (dall'edizione di Torino, Unione Tipografico-Editrice Torinese, 1865-1879), Bologna, Zanichelli, 2004.
- *Cruscle. Lessicografia della Crusca in Rete*, a cura dell'Accademia della Crusca, consultabile all'indirizzo telematico http://www.accademiadellacrusca.it/la_crusca_in_rete.shtml.

ALTRE INFORMAZIONI

E-mail della docente: sandra.covino (at) unistrapg.it